



INFORMAZIONI PRODOTTO

**KWB PELLETFIRE<sup>PLUS</sup>**

Caldaia a pellet



**KWB**

**PELLETFIRE<sup>PLUS</sup>**

**CALDAIA A PELLETT 45 - 135 kW**



**QUALITÀ IN-  
DUSTRIALE**

**LA CALDAIA A PELLETT  
ROBUSTA PER UN  
RISCALDAMENTO  
CONVENIENTE**



## MASSIMA QUALITÀ "MADE IN AUSTRIA"

KWB è l'azienda produttrice di alta qualità austriaca per caldaie a pellet, cippato e legna nella fascia di potenza compresa tra 2,4 e 300 kW. Nelle nostre vesti di pioniere del settore abbiamo rivoluzionato il riscaldamento a base di legna. Sono già più di 90.000 i clienti che si affidano alla nostra competenza in tutto il mondo. Tra di loro vi sono proprietari di case sia unifamiliari che plurifamiliari, agricoltori, imprese turistiche, commercianti e fornitori di energia.

Con KWB ricevono tutto da un unico fornitore. I nostri prodotti della massima qualità funzionano in modo sicuro e sono garantiti "Made in Austria". Siamo al vostro fianco già nella fase decisionale e vi accompagniamo, insieme alle nostre affidabili aziende partner di installazione, fino al montaggio della vostra soluzione completa su misura. Il nostro Servizio clienti aziendale KWB e i nostri partner di vendita vi saranno vicini anche in seguito e sempre a vostra completa disposizione!

*Forniamo energia per la vita!*



**QUALITÀ  
"MADE IN AUSTRIA"**



**PIÙ DI 90.000 CLIENTI  
SODDISFATTI**



**SERVIZIO DI ASSISTENZA  
PLURIPREMIATO**

## FATTO IN AUSTRIA! DI CASA IN TUTTO IL MONDO!

KWB significa riscaldamento regionale ed eco-sostenibile a base di legna. La sede principale dell'azienda si trova in Stiria, a St. Margarethen / Raab (AT), con società affiliate in Germania, Italia e Francia. In 16 ulteriori Paesi, dal Canada, al Cile fino in Giappone ci affidiamo ai nostri partner di vendita. Insieme diffondiamo la filosofia di KWB in tutto il mondo.



## KWB PELLETFIRE<sup>PLUS</sup>

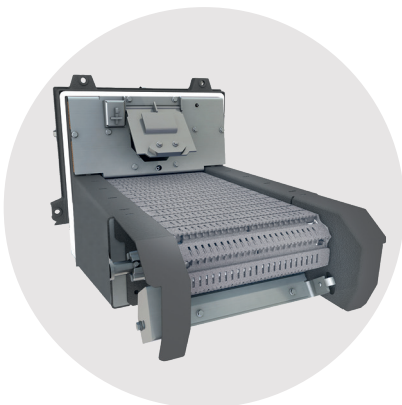
### LA CALDAIA A PELLETTA ROBUSTA PER UN RISCALDAMENTO CONVENIENTE

- ✓ Sicura e parsimoniosa grazie al bruciatore a cingoli unico nel suo genere
- ✓ Esente da manutenzione tra gli intervalli di assistenza
- ✓ Facilità di utilizzo

La caldaia a pellet KWB Pelletfire<sup>PLUS</sup> è l'ideale riscaldamento centralizzato per commercio, costruttori di abitazioni e fornitori ovvero appaltatori di servizi in campo termico. Inoltre è già ottimizzata per essere installata in impianti a più caldaie (cascata), e può essere affiancata con il minimo ingombro. Nella fascia di potenza compresa tra 45 e 135 kW trova impiego anche in case plurifamiliari e nel settore alberghiero. Si auto-pulisce nel corso del normale funzionamento e dispone di modalità d'utilizzo intuitive.

A<sup>+</sup>

con regolazione



### ROBUSTO BRUCIATORE A CINGOLI

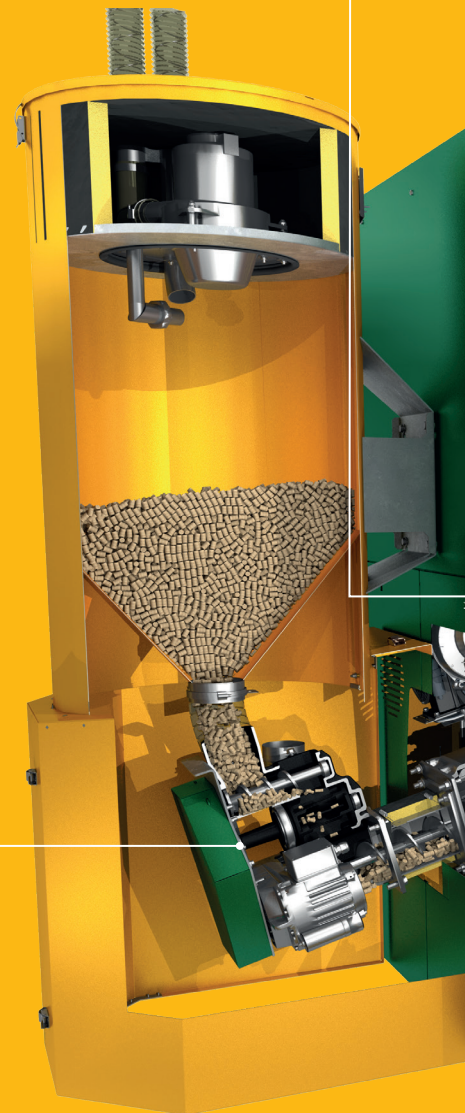
con elementi della griglia altolegati e autopulenti in ghisa, che rende possibile l'utilizzo di qualità oscillanti di combustibile. Riscaldando con cippato oppure con pellet, potrete così essere ancora più flessibili.

### Nessuna incombenza di pulizia

grazie alla funzione di auto-pulizia al 100% dell'impianto nel periodo di esercizio tra gli intervalli di assistenza.

### Emissioni ridotte

grazie alla ottimale conduzione dei fumi e alle elevate temperature di combustione nella camera di combustione in carburo di silicio\* a flusso ottimizzato.



### Dal funzionamento sicuro

grazie a valvola stellare con 7 camere con controllo del livello di riempimento.

\* Materiale simil-ceramico, idoneo per elevate temperature.

### Installazione semplice

grazie all'aumento integrato della temperatura di ritorno – ottimizzato idraulicamente e adattato all'impianto.

### Utilizzo semplice e flessibile

grazie alla regolazione KWB Comfort 4 con manopola collaudata e display touch-screen, possibile anche a distanza.



### RICIRCOLO DEI FUMI

Come opzione, per un rendimento ottimale, basse emissioni, a garanzia di una protezione durevole dell'impianto con combustibili asciutti (di serie con 95 – 135 kW).



### SALUBRE TECNOLOGIA DI FILTRAGGIO

Filtro anti-polvere opzionale per massima pulizia dei fumi a fronte di totale flessibilità in fatto di combustibile – come opzione con valvola dei fumi per funzionamento non stop.



### GRANDE CONTENITORE DELLA CENERE

Soprattutto per impianti di grande potenza, è disponibile un contenitore per la cenere da 240 litri.

### Robusto sistema di combustione

Bruciatore a cingoli con elementi della griglia altolegati e autopulenti in ghisa.

### Comodo svuotamento della cenere

grazie al contenitore della cenere con controllo del livello di riempimento integrato, in versione comfort in 2 parti.





**KWB**  
SISTEMA  
DIVISIBILE  
TRASPORTABILE

## BEN CONGEGNATO, BEN FATTO

### SISTEMA DIVISIBILE TRASPORTABILE KWB

Tutti gli impianti KWB sono scomponibili in più moduli, affinché sia possibile trasportare nel modo più facile possibile i nostri prodotti in quasi ogni genere di vano caldaia e montarli anche in spazi angusti. Si tratta dello straordinario **sistema divisibile trasportabile KWB**.



#### Risparmierete tempo,

in quanto anche il trasporto nel vano caldaia richiederà meno tempo al vostro installatore.



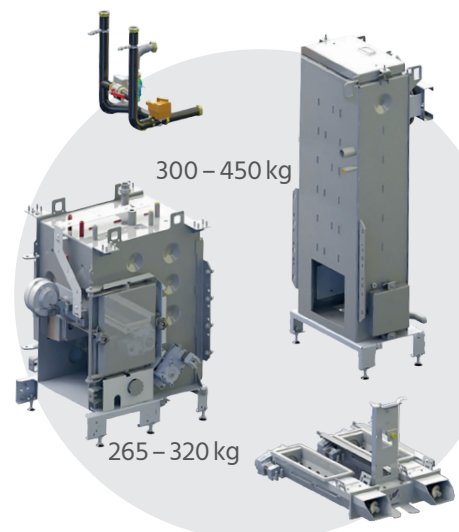
#### Risparmierete denaro,

in quanto il vostro installatore sarà più rapido senza bisogno di costosa assistenza per l'installazione.



#### Proteggerete gli ambienti interni.

Grazie alle dimensioni ridotte delle singole parti il peso è minore. Allo stesso modo è minore il rischio di danneggiare la vostra infrastruttura.



Con tale facilità una caldaia KWB arriva in cantina:



# FACILITÀ DI UTILIZZO

## REGOLAZIONE SEMPLICE E FLESSIBILE

Mediante la manopola intuitiva e il touch-screen a colori la regolazione KWB Comfort 4 offre una duplice possibilità di comando. Essa vi informa tra l'altro su

- ✓ **Livello di riempimento della cenere**
- ✓ **Livello di riempimento del deposito**
- ✓ **Intervallo di manutenzione**

Inoltre, si può integrare un impianto solare ed è anche predisposta per il collegamento alla piattaforma **KWB Comfort Online**.



# COMANDO ONLINE

## CALORE SICURO A DISTANZA

Ancora più comfort e sicurezza di funzionamento con la piattaforma online KWB Comfort Online. Con essa la caldaia può essere accesa, comandata e mantenuta a distanza in tutta semplicità tramite smartphone, tablet o PC. Potete conoscere lo stato operativo della vostra caldaia, regolare i tempi di riscaldamento e le temperature, ricevendo messaggi e notifiche sui cambiamenti di stato via SMS o e-mail. Al termine di una vacanza potete avviare la caldaia mentre tornate a casa. Se desiderato, potete consentire anche l'accesso individuale (limitato nel tempo) al vostro impianto a terzi, ad esempio all'installatore o al Servizio clienti KWB.



# RETI TERMICHE

## PERFETTA GESTIONE ACCUMULI E CASCATA

La caldaia è equipaggiata perfettamente per servire reti termiche. Con i moduli di regolazione e senza armadio elettrico esterno, è possibile trasmettere i valori desiderati dei punti di consegna alla regolazione principale centrale attraverso un sistema bus. Tramite la piattaforma **KWB Comfort Online** è possibile controllare e comandare a distanza l'intero impianto.

A garanzia del livello di protezione desiderato contro avarie, le reti termiche sono spesso alimentate da un impianto composto da più caldaie. Una tale cascata può comprendere parecchie caldaie a biomassa KWB, ma anche caldaie di terzi.

Col **nuovo** interruttore a sequenza KWB a **modulazione di frequenza** è possibile regolare ottimamente il tempo di funzionamento da 1 a 8 caldaie a biomassa KWB e di una caldaia supplementare per carico di picco. In questo caso l'azionamento avviene a modulazione continua. Ciò comporta un incremento dell'efficienza dell'intero sistema con ridotti valori delle emissioni.

È inoltre possibile un modo di funzionamento indipendente dalla stagione, nonché l'integrazione della caldaia in un sistema di gestione dell'edificio attraverso un'interfaccia Modbus.



\* Produttore della caldaia a libera scelta

### TECNICA AFFIDABILE

grazie a coclea di trasporto su  
albero cavo massiccio,  
su doppio cuscinetto.

### SFRUTTA- MENTO MASSIMO DELLO SPAZIO

grazie all'impiego ottimale  
del volume del deposito  
senza piano inclinato  
(con agitatore).

### INDIPENDENTE DAL LUOGO

Il deposito del combustibile  
può essere collocato fino a  
25 m di distanza dall'impianto  
a pellet.

## IL CALORE DAL PELLET

### PELLET, CONCENTRATO DI ENERGIA

Chi riscalda con il pellet, riscalda in modo particolarmente conveniente ed eco-compatibile. Il pellet viene prodotto da trucioli di segheria, legname caduto e farina di legno – un prodotto di scarto della locale industria di lavorazione del legno. Poiché il legno come materia prima ricresce, i proprietari di una caldaia a pellet riscaldano in modo CO<sub>2</sub> neutrale. La vostra **KWB Pelletfire<sup>PLUS</sup>** vi aiuta anche a risparmiare denaro. Grazie al robusto bruciatore a cingoli KWB, la combustione del pellet è ancora più efficiente. Nella cenere non è presente nessun tipo di residui non combustibili, del combustibile non si spreca nulla. La caldaia stessa riconosce quando e quanto combustibile viene consumato. In assenza di fabbisogno, non si aggiunge combustibile.

## 270 kW IN SPAZI MINIMI

### KWB PELLETFIRE<sup>PLUS</sup> DOPPIA

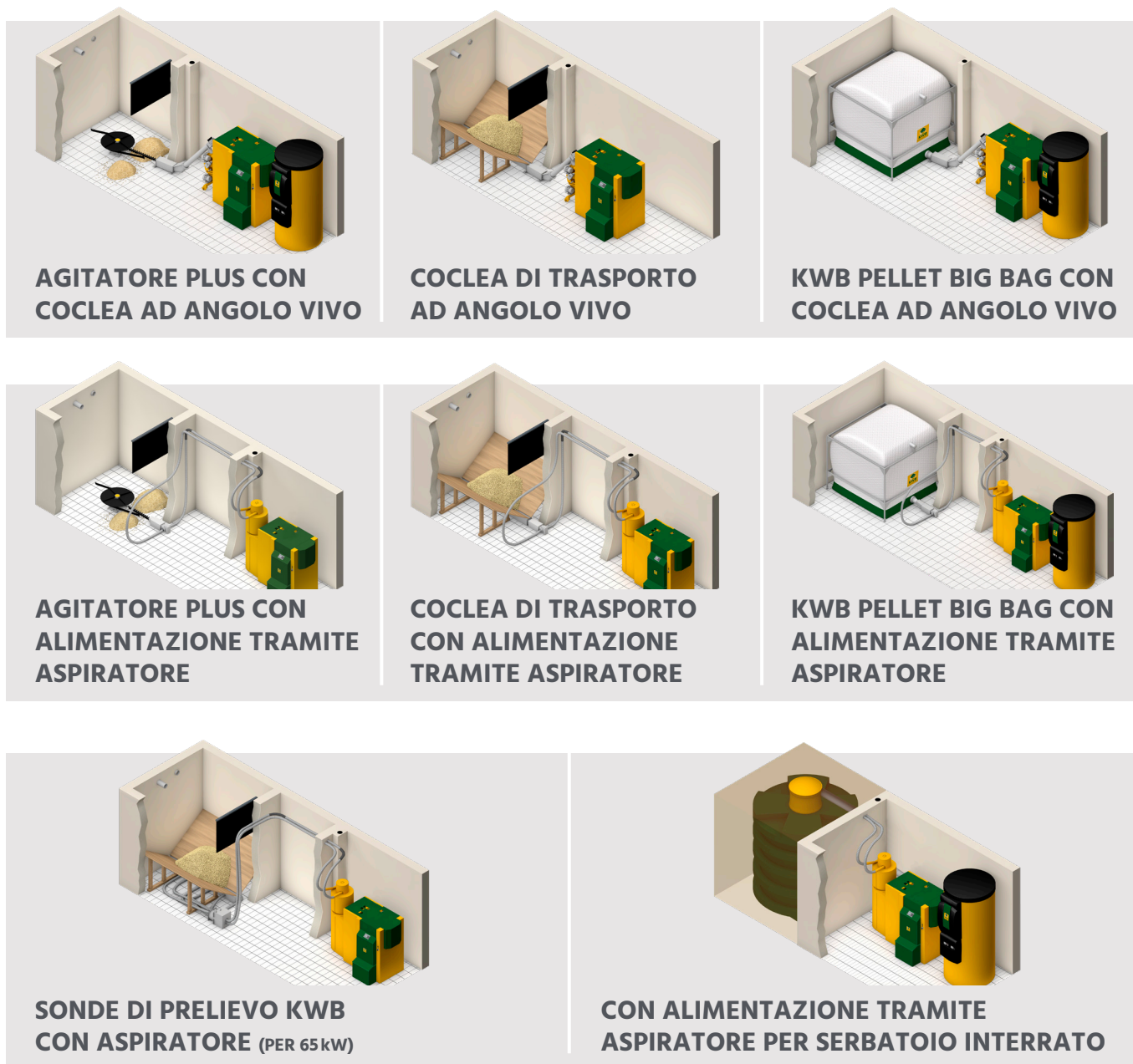
KWB Pelletfire<sup>PLUS</sup> è la soluzione ideale per impianti a caldaia doppia e può essere installata affiancata con il minimo ingombro. La vostra caldaia a pellet KWB viene rifornita automaticamente con combustibile. Il funzionamento è particolarmente confortevole ed affidabile con l'agitatore Plus KWB, che si adatta in modo ottimale alle caratteristiche presenti sul posto.



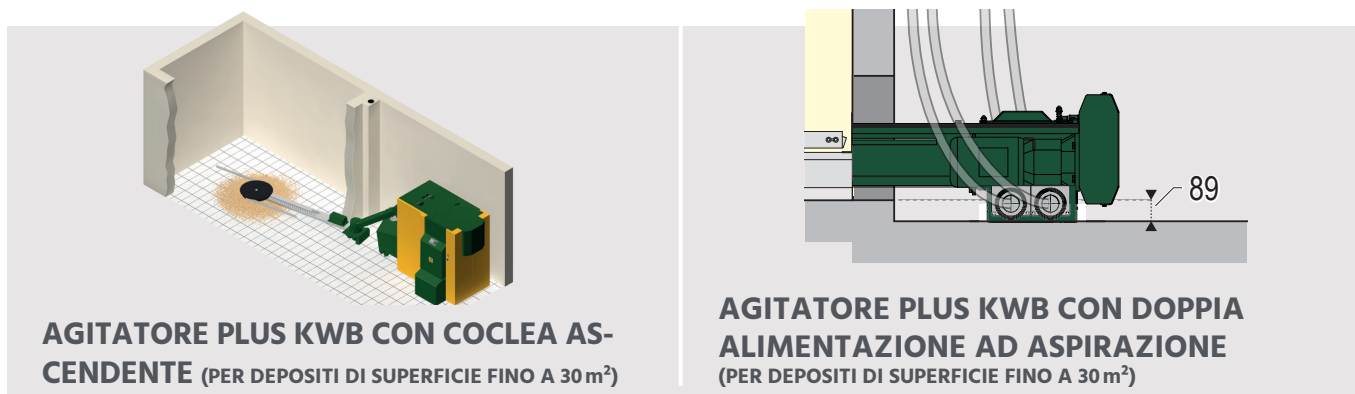


## SOLUZIONI INDIVIDUALI

### SISTEMI DI ALIMENTAZIONE KWB



### SOLUZIONI PER GRANDI LOCALI CALDAIA (SISTEMA DI ALIMENTAZIONE M KWB)



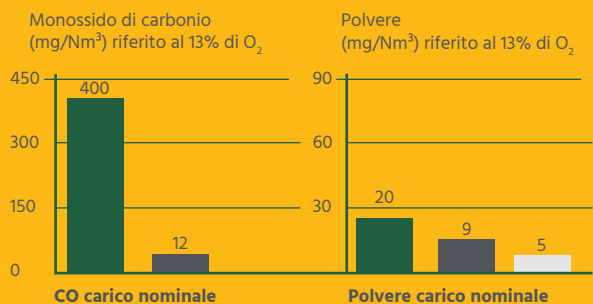
Grafici simbolici

# COMBUSTIONE PULITA

## TECNOLOGIA CLEAN EFFICIENCY

Il marchio cleanEfficiency è garanzia di minimi valori delle emissioni, massima efficienza, risparmio e un perfetto gioco di squadra tra gli elementi strutturali e quelli di regolazione.

## VALORI DELLE EMISSIONI A CARICO NOMINALE



- Valori limite delle emissioni legalmente prescritti, ordinamento tedesco sul controllo delle emissioni BImSchV in vigore dallo 01/2015
- Valori delle emissioni KWB Pelletfire<sup>Plus</sup> modello R/ER 65kW con pellet (13% di O<sub>2</sub>)
- Valori delle emissioni KWB Pelletfire<sup>Plus</sup> modello R/ER 65kW con pellet (13% di O<sub>2</sub>) con filtro anti-polvere E<sup>Plus</sup>

## Consumo di combustibile

Una caldaia a pellet KWB Pelletfire<sup>Plus</sup> necessita di circa 350 kg di combustibile per kW di potenza.\*

\* Con 1.500 ore a pieno carico/anno

## Riscaldamento rapido e più efficienza

Si consiglia l'impiego di un sistema di accumulo KWB. È così possibile non solo gestire il riscaldamento in modo più pulito ed efficiente, ma anche ricorrere al sistema di accumulo per riscaldare rapidamente in caso di necessità.

## Volume accumulo consigliato:

Ottimale: volume accumulo = 1,5 litri x kW x 400 / K

Minimo: volume accumulo = 1,0 litri x kW x 400 / K

kW: potenza nominale della caldaia in chilowatt

K: differenza di temperatura tra inizio e fine del caricamento dell'accumulo (tMax - tMin) in Kelvin [K]

Per il volume necessario dell'accumulo, tenere presenti le direttive e le prescrizioni sugli incentivi specifiche dei diversi Paesi.

## MISURE PER L'INTRODUZIONE DELLA CALDAIA

KWB Pelletfire <sup>Plus</sup>	45 – 75 kW	70 – 135 kW
Stato alla consegna	1.540 x 660 x 1.680	1.850 x 800 x 1.800
Camera di combustione smontata	960 x 660 x 1.200	1.150 x 770 x 1.300
Scambiatore di calore smontato	720 x 660 x 1.680	860 x 800 x 1.800

Misure in mm | Lux Lax A

## DATI TECNICI

MF2 R S/GS   MF2 ER S/GS   27.07.2020	Unità	40	45 <sup>1</sup>	50 <sup>1</sup>	55 <sup>1</sup>	65 <sup>1</sup>	70 <sup>1</sup>	75 <sup>1</sup>	80	95 <sup>1</sup>	100 <sup>2</sup>	108 <sup>1</sup>	115 <sup>1</sup>	125 <sup>1</sup>	135	
Potenza nominale	kW	40	45	50	55	65	70	75	80	95	99 / 101	108	115	125	135	
Carico parziale	kW	10,3	14	15	17	20	21	23	24	29	30	32	35	38	41	
Rendimento caldaia a potenza nominale	%	94,3	94	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	94	
Rendimento caldaia a carico parziale	%	93,1	93	94	94	94	94	95	95	95	95	95	94	94	94	
Classe caldaia secondo EN 303-5:2012	-	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
Etichetta energetica UE	-	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	
<b>Dati relativi al gas di scarico (per il calcolo della configurazione del camino)</b>																
Altezza di collegamento del tubo di scarico	mm	>1395	>1395	>1395	>1395	>1445	>1445	>1445	>1445	>1445	>1445	>1445	>1445	>1445	>1445	
Diametro del tubo di scarico	mm	150	150	150	150	180	180	0	180	200	200	200	200	200	200	
<b>Scarico cenere</b>		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Capacità del contenitore della cenere	l	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	
<b>Impianto elettrico</b>																
Allacciamento: CEE 5 poli 400 V <sub>AC</sub>   3 poli 230 V <sub>AC</sub>	-	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	
		13 A	13 A	13 A	13 A	13 A	13 A	13 A	13 A	13 A	13 A	13 A	13 A	13 A	13 A	
Potenza di allacciamento MF2 S	W	829	829	829	829	887	887	0	887	887	887	887	887	887	887	
Potenza di allacciamento MF2 ZI	W	2529	2529	2529	2529	2587	2587	0	2587	2587	2587	2587	2587	2587	2587	
Potenza allacciata filtro anti-polvere	W	115	115	115	115	115	115	115	115	115	115	115	115	115	115	
<b>Pesi</b>																
Camicia d'acqua	kg	300	340	340	340	360	360	0	360	450	450	450	450	450	450	
Corpo caldaia	kg	265	265	265	265	320	320	0	320	320	320	320	320	320	320	
Peso della caldaia complessiva MF2 S	kg	822	862	862	862	1002	1002	0	1002	1102	1102	1102	1102	1102	1102	
Peso della caldaia complessiva MF2 GS	kg	877	917	917	917	1057	1057	0	1057	1157	1157	1157	1157	1157	1157	
Peso filtro anti-polvere (stand alone)	kg	138-152	138 (152)	138 (152)	138 (152)	168 (203)	168 (203)	168 (203)	168-203	168 (203)	191 (203)	191 (203)	191 (203)	191 (203)	191 (203)	

<sup>1</sup> Verifica del disegno tecnico

<sup>2</sup> Varianti di tipizzazione

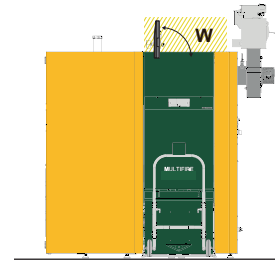
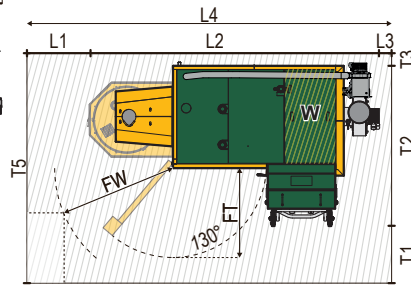
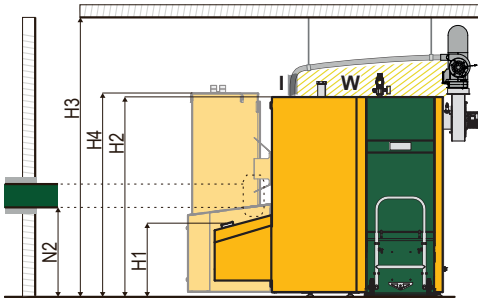
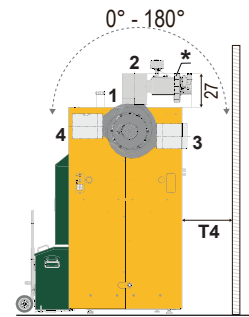
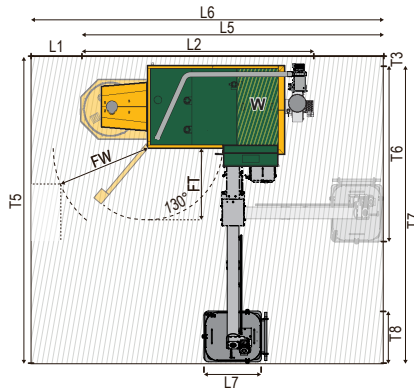
S = estrazione a coclea GS = estrazione ad aspirazione R = ricircolo

Scheda dati prodotto con dati tecnici, dettagliati: scansionare il codice QR o scaricare dal nostro sito web alle pagine dei prodotti.



# MINIMO INGOMBRO

La caldaia a pellet KWB Pelletfire<sup>Plus</sup> può essere collocata direttamente negli angoli tra le pareti risparmiando spazio. Gli impianti a caldaia doppia sono installabili affiancati.



Superficie vano caldaia 5 m<sup>2</sup> per KWB Pelletfire<sup>Plus</sup> 135 kW, superficie vano caldaia 13 m<sup>2</sup> per 2 x KWB Pelletfire<sup>Plus</sup> 135 kW

Legenda	45 – 65 kW		70 – 95 kW		100 – 135 kW	
	S	GS	S	GS	Modello R S	Modello R GS
H1	Collegamento sistema di alimentazione caldaia: bordo di versamento superiore					
H2	Altezza KWB Pelletfire <sup>Plus</sup>					
H3	Altezza minima vano					
	Altezza minima vano - tubo dei fumi sopra lo scambiatore di calore					
H4	Altezza di raccordo serbatoio ad aspirazione					
N2	Bordo inferiore canale di trasporto M					
	Dislivello tra vano caldaia e deposito					
L1	Spazio libero					
L2	Lunghezza della caldaia					
L3	Spazio libero					
L4	Lunghezza minima vano					
L5	Lunghezza caldaia con estrazione cenere est. (collocazione a 90°)					
L6	Lunghezza minima vano per caldaia con estrazione cenere esterna (collocazione a 90°)					
L7	Lunghezza bidone cenere da 240 L					
T1	Spazio libero					
T2	Profondità della caldaia					
T3	Spazio libero					
T4	Varianti di installazione 1 Varianti di installazione 2 Varianti di installazione 3 Varianti di installazione 4					
T5	Profondità minima vano (caldaia con estrazione cenere esterna (collocazione diritta), modello MF2 60 – 80 kW)					
T6	Profondità caldaia con estrazione cenere esterna (collocazione a 90°), modello MF2 60 – 80 kW					
T7	Profondità caldaia con estrazione cenere esterna (collocazione diritta)					
T8	Profondità bidone cenere da 240 L					
FW	Spazio libero per manutenzione					
FT	Spazio libero per la porta					
W	Area di manutenzione					

S = estrazione a coclea GS = estrazione ad aspirazione R = ricircolo

\* La chiocciola può essere ruotata a scatti di 45°.

Tutte le misure in cm | Lunghezza x Larghezza x Altezza | Le indicazioni delle distanze sono dimensioni minime! I dati relativi ai requisiti dell'impianto idraulico possono essere scaricati dal nostro sito web.

Produktinformation KWB PelletfirePlus 20 IT  
Indice 0 | 2021-04

Con riserva di modifiche, nonché  
refusi ed errori di stampa.

## CONTATTATECI

ITALIA

+39 0471 05 33 33

[info@kwb.it](mailto:info@kwb.it)

**KWB GmbH**, Industriestrasse 235, 8321 St. Margarethen/Raab, Austria | [WWW.KWB.NET](http://WWW.KWB.NET)